



有关您的用水、排水系统与废水以及垃圾和回收服务的信息。

报告公用事业服务相关问题

人行道上有丢弃的沙发？堵塞的暴雨排水渠导致街道上洪水泛滥？未收取垃圾？下方为向 Seattle Public Utilities（西雅图公用事业局）报告问题的说明：

垃圾回收遗漏

请在当日下午 6 点之后报告垃圾、回收物或食物和庭院垃圾的回收遗漏问题。

如要报告问题：

- 请在线填写“Missed Collection Report Form”（回收遗漏报告表格）*
- 致电 206-684-3000

垃圾箱丢失或损坏

如要申请更换丢失或损坏的垃圾箱、废物回收箱或食物和庭院垃圾箱：

- 请在线填写“Missing or Damaged Bin Report Form”（丢失或损坏的垃圾箱报告表格）*
- 致电 206-684-3000

非法倾倒和涂鸦

如要报告公共场所内的非法倾倒或涂鸦问题。如要报告问题：

- 请在线填写“Illegal Dumping Report Form”（非法倾倒报告表格）或“Graffiti Report Form”（涂鸦报告表格）*
- 致电 206-684-7587
- 请访问 www.seattle.gov/finditfixitapp 下载和使用 Find It, Fix It 应用程序

堵塞的暴雨排水渠

如要报告因堵塞的暴雨排水渠而导致的非紧急性洪水：

- 请在线填写“Plugged Storm Drain Report Form”（堵塞的暴雨排水渠报告表格）*

污染

下雨时，地表水会夹带街道上的污染物流入溪水、湖泊及普吉特湾中。您可报告向暴雨排水渠中倾倒诸如石油漏油或油漆等污染物的情况，以帮助保护我们的水源。如要报告问题：

- 请在线填写“Pollution Report Form”（污染报告表格）*

紧急问题

SPU Operations Response Center（西雅图公用事业局应急中心）每周 7 天、每天 24 小时营业。如要报告紧急问题，例如破坏性洪水、化学品泄漏或消防栓泄漏等：

- 致电 206-386-1800

*请访问 www.seattle.gov/util，在网站首页上查找关于报告表格的链接。



SPU 的涂鸦巡逻员和来自其他部门的涂鸦清除小组将会清除市内物业上的涂鸦。

冬季回收

在冰雪天气下，可能会延迟回收垃圾、食物和庭院垃圾及回收物。请访问下列网站查询关于延迟回收的信息：

- www.seattle.gov/util
- twitter.com/SeattleSPU
- atyourservice.seattle.gov

垃圾回收遗漏：

您可在预定的垃圾收取日下午 6 点之后访问 www.seattle.gov/util 并点击“Report Missed Collection”（报告垃圾回收遗漏）或在次日致电 206-684-3000，报告垃圾、食物和庭院垃圾或回收物的回收遗漏问题。



公用事业费用折扣计划

如果您的家庭收入相当于或低于州收入中位数的 70%，西雅图市公用事业费用折扣计划将为您的 Seattle Public Utilities 账单提供 50% 的折扣，并为您的 Seattle City Light（西雅图电力公司）账单提供 60% 的折扣，以帮助您支付公用事业费用账单。

如需了解更多信息及了解您是否符合资格，请访问 www.seattle.gov/mybill 或致电 206-684-0268。



妥善做好管道防寒工作

冰点温度会导致家周围的水管爆裂，从而导致重大财产损失和浪费大量的水。请遵照下列建议做好管道的防寒工作：

- 请用保暖材料缠绕家中管槽隙、阁楼或地下室内的管道。
- 请用保暖材料缠绕室外管道和水龙头，以防冻坏。
- 断开花园软管。
- 当温度达到冰点时，可打开柜门，以便热气进入水槽下方和外墙附近未做保温的管道。

如需了解关于水管冬季防寒的更多信息，请访问 www.takewinterbystorm.org。



管道爆裂会造成重大财产损失和浪费大量的水。

用保暖材料缠绕管道，做好防寒工作。

锡达河流域的冬季周末

Seattle Public Utilities' Cedar River Watershed Education Center (西雅图公用事业局锡达河流域教育中心) 将从 1 月 7 日至 3 月 25 日期间免费提供适合全家参与的冬季周末课程。

冬季探险远足

与博物学家一起沿着响尾蛇湖和圣诞湖畔 2.5 英里长的小径徒步远足，体验冬季的自然奇观。7 岁及以上。

冬季故事会和手工制作

不想去远足？可尝试参加该中心举办的故事会课程。每节课都会讲述不同的动物或自然主题的故事、展示图片和播放视频，然后还有手工制作时间。适合所有年龄人士。

冬季周末课程

星期六和星期日，下午 1:30-下午 3:30。

Cedar River Watershed Education Center
North Bend, WA

如需了解课程时间表和报名参加课程，请访问 www.seattle.gov/util/crwecc。



想要获得免费马桶？

Seattle Public Utilities 面向符合收入资格的房主提供免费的节水马桶并负责安装。请查看下表，以确定您的家庭是否符合资格。住屋必须位于西雅图市内，并接收 SPU 账单，现有马桶须于 2004 前安装。

通过更换旧马桶，可帮助您节约用水，并节省公用事业费用。



家中人口数	月总收入
1	\$2,698
2	\$3,528
3	\$4,358
4	\$5,188

如需了解更多信息，请访问 www.seattle.gov/util/freetoilets，或致电 206-448-5751。

您的爱车是否漏油？

车辆的漏油及其他汽车液体可能会流入普吉特湾及其他水道内，并对野生动物及其栖息地造成损害。Seattle Public Utilities 推出的汽车维护计划希望帮助您防止此问题的发生。

参加我们免费的汽车漏油研讨会。经认证的汽车讲师将为您检查爱车，并教您如何发现和修复漏油情况。

如需了解即将开始的课程详情和进行报名，请访问

www.seattle.gov/util/autoleaks。

@ Your Service is published every two months by Seattle Public Utilities, 700 5th Avenue, Suite 4900, Seattle, WA 98104. It is available online and in other languages at www.seattle.gov/util/yourservice.

@ Your Service se encuentra disponible en español en www.seattle.gov/util/yourservice.

@ Your Service có thông tin bằng tiếng Việt trong www.seattle.gov/util/yourservice.

您可在以下網站 www.seattle.gov/util/yourservice 閱覽《@ Your Service》中文版。

